



Nyob Noj Qab

Haus Huv

Ib daim ntawv xov xwm rau cov tswvcuab ntawm
lub koom haum Central California Alliance for Health



Lub Rau Hlis Ntuj Xyoo 2022 | PHAU 28, TSAB XOV XWM 2

Lub caij txhua xyoo uas yuav tau xyuas seb puas tsim nyob txais tau Medi- Cal rov qab los txog lawm!

Raws li yog Medi-Cal ib tug tswvcuab, koj
yuav tsum tau rov txuas lossis thov dua
tshiab rau koj li Medi-Cal txhua xyoo kom
koj tau cov kev pab kho mob uas txais tau.
Qhov kev rov txuas lossis thov dua tshiab no
hu ua kev rov txiav txim siab txhua xyoo.

Lub Tuam Tsev Haujlwm Saib Xyuas Cov
Kev Pab Kho Mob (Department of Health Care
Services; DHCS, raws li sau hauv lus Askiv) tau
nres txoj kev no thaum lub sijhawm uas muaj
tus kab mob COVID-19 uas yog muaj ib qho
Kev Xwmtxheej Ceev Rau Pej Xeem Li Kev Noj
Qab Haus Huv (Public Health Emergency; PHE,
raws li sau hauv lus Askiv). Vim yog PHE tab
tom yuav xaus mus lawm, txoj kev rov txiav
txim siab dua thiaj li rov qab los txog dua ntxiv.
Koj yuav tsum tau ua kom tiav koj qhov kev
rov txiav txim siab txhua xyoo kom koj txais
tau Medi-Cal li kev pab them mus ntxiv.

**Rau cov tswvcuab feem ntau, kev rov
txuas lossis thov dua tshiab rau Medi-
Cal yuav txuas nws yam tsis tas yuav ua
dabtsi.** Yog tias koj lub cheeb nroog tsis lees
txais koj txhua cov ntaub ntawv txhawm



rau kev rov txuas lossis thov dua tshiab rau
Medi-Cal yuav txuas nws yam tsis tas yuav
ua dabtsi, ces yuav txais tau ib pob ntawv xa
tuaj rau koj. Koj yuav tsum tau sau tiav thiab
xa rov qab txhua cov foos uas nyob rau hauv
pob ntawv no. Ntawm no yog qee txoj hauv
kev uas koj tuaj yeem xa tau cov lus qhia no:

- Los ntawm xov tooj.
- Los ntawm kev xa ntawy lossis los ntawm
tus xov tooj xa ntawv (fax).
- Mus rau ntawm koj lub cheeb nroog lub
Medi-Cal lub chaw ua haujlwm ncuv npe
thiab muab koj pob ntawv cev kiag rau lawv
tim ntsej tim muag.

Tom qab koj xa rov qab koj cov foos thiab
cov ntaub ntawv uas tau thov lawm, lub
cheeb nroog yuav xa ib tsab ntawv tuaj rau
koj uas qhia rau koj paub yog tias koj tseem
muaj kev tsim nyog tau txais Medi-Cal li kev
pab them mus ntxiv.

Lus tseem ceeb: Yog tias koj ua tsis tiav
txoj kev rov txuas lossis thov dua tshiab yam
tsis pub dhau lus sijhawm uas tau teev tseg,

koj yuav poob cov Medi-Cal kev pab kho mob
uas koj txais tau. Koj tsuas muaj sijhawm li
90 hnub tom qab koj cov Medi-Cal kev pab
kho mob uas txais tau yuav tag sijhawm los
xa qhov kev rov txuas lossis thov dua tshiab
xwb. Tom qab 90 hnub lawm, koj yuav tsum
tau xa ib daim ntawv thov Medi-Cal tshiab.

Yog tias koj tau tsiv tawm thiab tsis tau
hloov kho koj li chaw nyob nrog rau koj
lub cheeb nroog lub Medi-Cal lub chaw ua
haujlwm ncuv npe, koj tsim nyog txuas lus rau
lawy los hloov dua tshiab koj cov ntaub ntawv.
Nws yog qhov tseem ceeb uas yuav tau ua
kom koj li chaw nyob uas nyob rau hauv cov
ntaub ntawv kom yog koj thiaj txais tau kom
koj tau txais koj pob ntawv rov txiav txim siab.

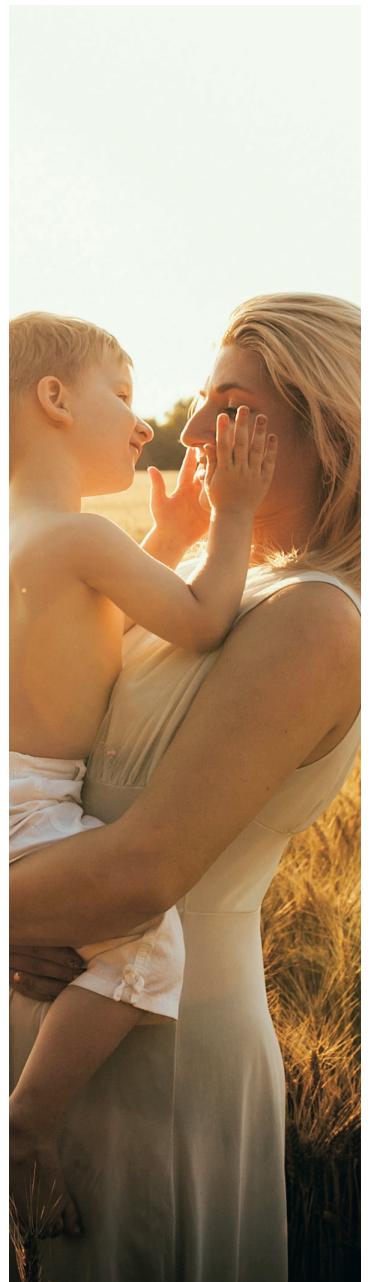
Yog tias lub cheeb nroog lub Medi-Cal
lub chaw ua haujlwm ncuv npe tsis tau lus
teb tuaj, koj tuaj yeem txuas lus tau rau lawy
los ntsuam xyuas seb koj li kev rov txiav
txim siab ua tau li cas lawm. Koj lub cheeb
nroog lub chaw ua haujlwm ncuv npe tus
xov tooj muaj raws li hauv qab no:



Lub Cheeb Nroog
Merced
209-385-3000

Lub Cheeb Nroog
Monterey
877-410-8823

Lub Cheeb Nroog
Santa Cruz
888-421-8080



Kev saib xyuas zoo, kev saib xyuas uas tau txais kev puav pheej yeej rau koj tus menuam

Lub Alliance tau cog lus yuav ua kom tau raws li koj tus menuam cov kev xav tau fab kev saib xyuas kev noj qab haus huv! Yuav luag ib nrab ntawm Alliance cov tswvcuab yog cov menuam yaus thiab cov tub ntxhais hluas. Peb ntseeg tias nws tseem ceeb uas npaj cov menuam kom muaj yeej txhawm rau kom lawv muaj kev noj qab nyob zoo-zoo npaum li zoo tau.

Lub Alliance lub pab pawg muab kev kho mob muab:

- Kev saib xyuas zoo heev los ntawm koj tus menuam tus kws kho mob.
- Kev pab cuam tub lag luam uas zoo tshaj plaws.
- Kev nkag mus siv tau kev saib xyuas raws li yuav tsum tau muaj thiab ncav sijhawm.

Lub Tuam Tsev Haujlwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Kho Mob (Department of Health Care Services; DHCS, raws li sau hauv lus Askiv) tau muab kev puav pheej yeej rau lub Alliance rau qhov kev saib xyuas cov menuam yaus uas zoo tshaj plaws nyob rau xyoo 2021.

Peb li kev saib xyuas uas tau txais kev puav pheej yeej rau cov menuam muaj xws li:

- Cov mus ntsib rau ib qho kev ntsuam xyuas menuam kev noj qab haus huv uas zoo

Cov koob txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob thaum yuav rov qab mus kawm ntawv

Qhov kev pib xyoo kawm tshiab ze yuav los txog lawm, thiab koj tus menuam tej zaum yuav raug txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob ua ntej rov qab mus kawm ntawv. Tam sim no yog lub sijhawm zoo txhawm rau pib los npaj rau lub xyoo kawm tom ntej! Koj tuaj yeem pib tau los ntawm kev hu xov tooj rau koj tus menuam tus kws kho mob. Nug tej yam tshuaj tiv thaiv kab mob uas koj tus menuam yuav tsum tau txhaj thiab ua kev team caij sib ntsib. Tuaj yeem ua tau cov kev team caij sib ntsib ua ntej, yog li ntawd hu rau koj tus menuam tus kws kho mob tam sim no.



RAU KEV PAUB NTXIV thiab cov chaw muaj ntaub ntawv, mus saib shotsforschool.org.



Kev ua kom muaj kev noj qab nyob zoo—cov kev mus saib xyuas mob uas zoo rau cov tub ntxhais hluas

Thoob plaws ncua muaj kab mob COVID-19 sib kis loj, muaj ntau tsev neeg tau nyob twj ywm ntawm tsev thiab pab cheem qhov kev sib kis ntawm tus kab mob COVID-19. Ncua lub sijhawm no, muaj ntau cov tub ntxhais hluas tsis tau txais lawv li kev mus saib xyuas mob uas zoo ib xyoo ib zaug thiab cov kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob. Mes Kas Lub Chaw Kawm Kho Mob Menyuam Yaus (American Academy of Pediatrics) thiab Cov Chaw Tswj thiab Pov Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention) xav kom cov tub ntxhais hluas mus ntsib lawv tus kws kho mob yam tsawg kawg ib xyoo ib zaug txhawm rau ua lawv li kev mus saib xyuas mob uas zoo.

Ncua hnub nyog yog tub ntxhais hluas yog ncua uas muaj kev cov nyom rau qee leej neeg, vim cov tub ntxhais hluas muaj ntau yam kev hloov paav fab lub cev ntaj ntsug, fab siab ntsws thiab txoj kev xav. Cov kev mus saib xyuas mob uas zoo tso cai rau cov kws kho mob los tshab xyuas kev loj hlob, kev noj qab haus huv thoob plaws thiab ua kom tiav lwm hom kev kuaj xws li kev kuaj kev nyuaj siab, kev ntxov siab thiab kev quav yeeb quav tshuaj. Cov kev mus saib mob no pab pov thaiv tau kev muaj mob rau yav tom ntej, txheeb xyuas kev coj cwj pwm uas muaj kev pheej hmoo thiab ua kom ntseeg siab tias cov tub ntxhais hluas tau taug qab txhaj lawv cov tshuaj tiv thaiv kab mob lawm.

Tsis txhob tso tseg kev team caij mus saib xyuas mob uas zoo. Pab koj tus tub ntxhais hluas kom muaj kev noj qab nyob zoo thiab tau txais kev saib xyuas mob li ib txwm. Peb xav kom koj hu rau koj tus tub ntxhais hluas tus kws kho mob thiab ua kev team caij rau qhov kev mus saib mob, tshwj xeeb tshaj yog tias nws ntev tshaj ib xyoo lawm. Peb cov kws kho mob tau cog lus yuav ua kom peb cov tswvcuab muaj kev nyab xeeb thiab muab cov hauv kev xaiv rau kev mus saib xyuas mob.

Muaj kev pab yam siv
Kev Txhais Lus Piav
Tes (American Sign
Language, ASL) yam
tsis tau them nqi rau koj

Koj puas paub tias lub chaw Alliance
muab Kev Txhais Lus Piav Tes
(American Sign Language; ASL, raws li
sau hauv lus Askiv) yam tsis tau them
nqi rau cov tswvcuab uas tsis hnov lus
lossis hnov lus tsis zoo?

Peb rau siab ua haujlwm txhawm
rau ua kom ntseeg siab tias txhua tus
tswvcuab tuaj yeem sib tham tau nrog
rau lawv tus thawj kws kho mob xub
thawj hais txog lawv cov kev xav tau fab
kev saib xyuas rau kev noj qab haus huv.

Yog tias koj xav paub txog cov kev
pab cuam ntawm no, thov hu rau Tus
Xov Tooj Pab Qhia Kev Noj Qab Haus
Huv ntawm **800-700-3874, ext.**

5580. Koj tuaj yeem siv tau California
Lub Chaw Pab Cuam Neeg Tsis Hnov
Lus (California Relay Service; CRS, raws
li sau hauv lus Askiv) qhov kev pab
cuam txhawm rau txuas lus rau peb
ntawm **800-735-2929** (TTY: Ntaus
7-1-1).



Puas yog kuv tus menuam muaj mob hawb pob?

Kawm paub txog cov tsos mob thiab cov yam ntxwv mob

Tam li yog niam txiv, kojyuav tsum paub tias tus menuam hnoos txhais tau ntaw yam. Tej zaum nws kuj yog qee yam mob xws li tau khaub thusas. Tab sis koj puas paub tias nws los kuj yog mob hawb pob thiab?

Mob hawb pob yog tus kab mob kho zoo tsis tu qab uas ib txwm muaj rau cov menuam yaus. Txawm tias feem ntaw lawm nws pib muaj rau ncua hnub nyooq ua ntej 5 xyoo, los cov menuam yeej tuaj yeem ntaw nqi muaj tus mob hawb pob nyob rau txhua phaum hnub nyooq. Thiab thaum uas tej tug menuam yaus (lossis neeg laus) muaj mob hawb pob, nws muaj feem uas cov menuam yuav muaj cov feem xyuam kev pheej hmoo, xws li cov kev fab lossis cov kev fab lossis mob hawb pob raws keeb kwm tsev neeg.

Ntau tshaj li hnoos

Dhau li ntawm hnoos lawm, feem ntaw cov tsos mob thiab cov yam ntxwv mob qhia ntawm tus mob hawb pob li ib txwm muaj xws li:

- Txog siav, tshwj xeeb tshaj yog thaum tawm dag zog.
- Ua pa muaj suab nrov, lub suab nrov ntawm hauv siab thaum koj tus menuam ua pa tawm.
- Ceev hauv siab. Tej zaum cov menuam yuav hais tias lawv mob hauv siab.
- Hnov tau tias sab-sab lossis qaug zog.

Nrog rau tus mob hawb pob, tej zaum yuav hnoos thiab muaj lwm cov tsos mob thiab cov yam ntxwv mob huam loj nyob rau qee lub sijhawm, xws li thaum tsaus ntuj lossis kaj ntug sawv ntxov; tom qab luag lossis quaj; thiab thaum koj tus menuam hnub zoo zuj zus mus nrog rau lub phiaj xwm kho mob uas phim. Qhov ntawd feem ntaw lawm txhais tias kev noj tshuaj kho mob hawb pob thiab kev zam cov tsim ua rau muaj mob hawb pob.



Tshaj li ntawd lawm, cov menuam uas muaj mob hawb pob tej zaum yuav muaj kev nyuaj rau kev pw tsaug zog, kev ua si lossis kev khoom nrog kev ua kis las vim lawv muaj teeb meem kev ua pa. Ntawd yog qee yam uas yuav tau tsom kwm saib, ib yam thiab.

Hais qhia tawm

Yog tias koj tus menuam muaj cov tsos mob thiab cov yam ntxwv mob ntawm tus mob hawb pob, qhia rau koj tus menuam tus thawj kws kho mob xub thawj paub.

Mob hawb pob yog ib tug kab mob ua txaus ntshai. Nws yuav tsim ua rau cov menuam muaj kev pheej hmoo raug mob los ntawm tus mob hawb pob. Cov kev raug mob loj los ntawm tus mob hawb pob tuaj yeem tsim ua rau tau mus cuag chav haujlwm kho mob xwm txheej ceev. Thiab cov menuam tuaj yeem tuag taus los ntawm qhov kev muaj mob loj.

Muaj hmoo heev, uas tuaj yeem tswj tau tus mob hawb pob, thiab cov menuam hnub zoo zuj zus mus nrog rau lub phiaj xwm kho mob uas phim. Qhov ntawd feem ntaw lawm txhais tias kev noj tshuaj kho mob hawb pob thiab kev zam cov tsim ua rau muaj mob hawb pob.

Muab Cov Ntsiab Lus Tawm Los Ntawm: American Academy of Allergy, Asthma & Immunology; American College of Allergy, Asthma & Immunology

Peb tuaj yeem pab tau!

Lub Alliance muab lub khoos kas Kev Ua Pa Muaj Kev Noj Qab Zoo Rau Txoj Sia (*Healthy Breathing for Life*) rau cov laus thiab cov menuam uas tau ntaw nqi muaj mob hawb pob. Lub khoos kas no

yuav pab koj thiab koj tus menuam kawm paub txog cov hauv kev tshab los tswj tus mob hawb pob. Koj los kuj yuav kawm paub txog txoj hauv kev zam cov kev raug mob los ntawm tus mob hawb pob thiab txoj hauv kev siv koj cov tshuaj kho mob hawb pob uas zoo tshaj plaws. Thov hu rau lub Alliance Tus Xov Tooj Pab Qhia Kev Noj Qab Haus Huv rau ntaub ntawv kev paub ntiv ntaum **800-700-3874, ext. 5580**.

Yog tias koj xav tau kev pab txhais lus, thov hu rau Rau Tus Xov Tooj Pab Cuam Cov Neeg Uas Tsis Hnub Lus lossis Hais Lus Tsis Tau ntawm **800-735-2929** (TTY: Ntaus **7-1-1**). Tus nab npawb xov tooj no yog tus xov tooj tshwj xeeb txhawm rau kom tau txais ib tug kws txhais lus uas hais koj hom lus, yam uas tsis xam nqi rau koj.

Kiag thaum koj qhia peb paub txog koj qhov tsis txaus siab lossis thov hais kom rov qab txiav txim dua, peb yuav los saib xyuas txog qhov ntawd. Peb yuav ua txhua yam raws li qhov peb tuaj yeem pab tau koj. Cov ntaub ntawv uas koj faib tawm kuj yuav pab peb txhim kho tam li lub khoom haum thiab pab peb cov khub fab kev noj qab haus huv. Yog koj tseem tsis zoo siab tom qab peb daws koj qhov teeb meem lawm, peb yuav qhia rau koj txog cov khauj ruam hais mus ntiv tom ntej rau koj.

Peb tau cog lus yuav ua kom tau raws li koj siab xav!

Peb xav kom koj txaus siab nrog koj li kev saib xyuas kev noj qab haus huv thiab peb cov kev pab cuam. Tab sis muaj qee zaus koj yuav tsis txaus siab. Thaum muaj tej yam teeb meem tshwm sim li ntawd, peb xav paub txog tej ntawd.

Yog tias koj tsis zoo siab nrog ib tug kws kho mob lossis tus kws kho mob lub chaw ua haujlwm, qhov zoo tshaj ces sib tham nrog lawv ua ntej. Hais qhia rau qee tus neeg hauv lub chaw ua haujlwm paub txog yam tshwm sim rau koj. Thov lawv kom pab daws qhov teeb meem.

Yog tias koj tsis zoo siab nrog rau koj li kev tau ntsib nyob rau hauv tsev kho mob lossis lwm lub chaw kho mob, koj tuaj yeem thov los sib tham tau nrog tus kws tu neeg mob, tus neeg ua haujlwm zej tsoom lossis tus pab txhawb neeg mob.

Yog koj tau txais ib daim ntawv nqi rau cov nqi saib xyuas uas raug pab them nqi duav roos los ntawm Alliance lawm, hu rau lub chaw tsim daim ntawv nqi rau ntawm tus xov tooj uas nyob ntawm koj daim ntawv nqi. Qhia lawv paub tias koj muaj Alliance tam li koj lub chaw tuav pov hwm thiab thov kom lawv los sau nyiaj ntawm peb ncaj nraim.

Yog tias koj xav sib tham nrog Alliance hais txog qhov teeb meem, peb nyob ntawm no pab koj.

Tej zaum koj yuav xa tau qhov **tsis kev txaus siab** (los kuj tau hu ua qhov **kev tsis zoo siab**) yog tias koj tsis zoo siab nrog:

- Qhov kev saib xyuas uas koj tus kws kho mob muab lossis txoj hauv kev uas koj tau txais kev kho mob nyob rau hauv lub chaw ua haujlwm.
- Muaj peev xwm tau txais kev saib xyuas raws li qhov koj xav tau.
- Cov kev pab cuam uas koj tau txais los ntawm Alliance.

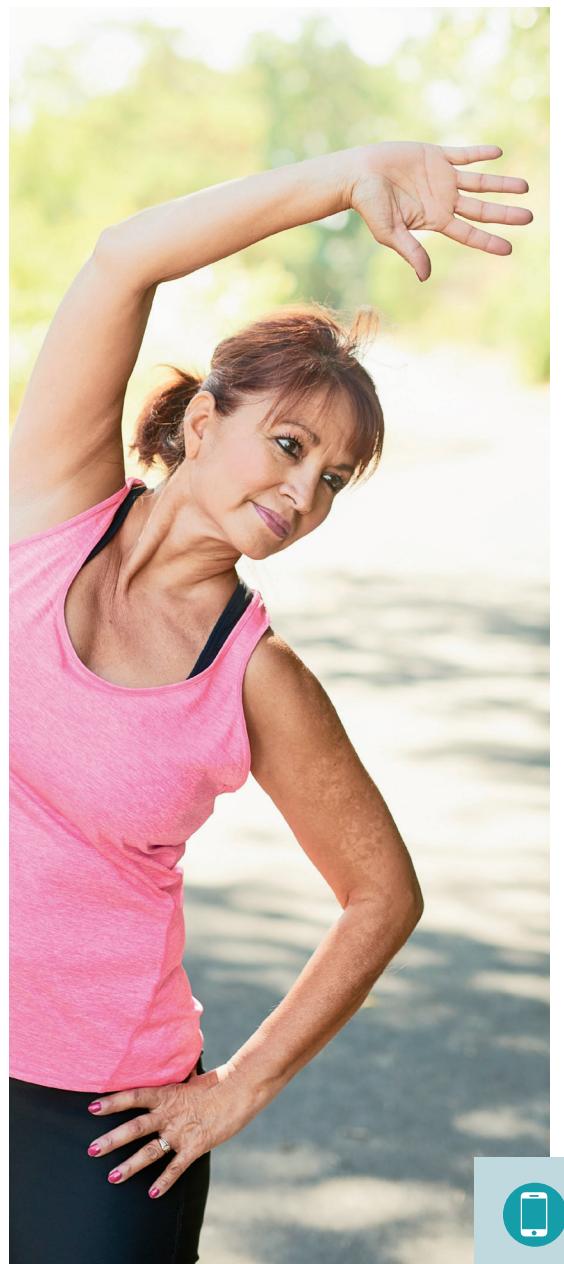
Muaj ntaw lwm lub laj thawj rau koj foob hais ib qho tsis txaus siab nrog peb. Cov no tau teev tseg rau hauv koj Phau Ntawv Qhia Siv Rau Tswvcuab.

Koj tuaj yeem sau ib daim ntawv thov hais kom rov qab txiav txim dua tuaj rau peb yog koj tsis zoo siab nrog:

- Qhov kev txiav txim siab uas peb tau ua txhawm rau hloov pauv lossis tsis kam lees muab kev saib xyuas rau koj.

Koj tuaj yeem xa tau qhov kev tsis txaus siab lossis qhov **kev thov kom rov qab txiav txim dua** los ntawm kev hu xov tooj rau Lub Chaw Pab Cuam Tswvcuab ntawm **800-700-3874**. Koj los kuj tuaj yeem xa tau qhov kev tsis txaus siab lossis qhov kev thov kom qav qab txiav txim dua sau ua ntaub ua ntawv lossis los ntawm peb lub vev xaib ntawm www.thealliance.health/hmn/for-members/member-services/file-a-grievance.





Medi-Cal cov kev pab kho mob ntxiv rau cov neeg laus

Pib txij li Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2022 mus, tam sim no muaj Medi-Cal uas pab them txhij txhua rau cov neeg laus uas muaj noob nyooog li 50 xyoo thiab tshaj ntawd, yam kev tuaj txaww teb chaws yuav tsis cuam tshuam. Cov neeg uas thov rau Medi-Cal tseem yuav tsum tau ua raws li txhua lwm cov kev cai txog kev muaj cai tau txais.

Kev txais tau Medi-Cal tag nrho (full scope) yuav pab them txhij txhua cov kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv thiab lwm yam ntxiv:

- Kev saib xyuas kho mob.
- Kev saib xyuas hniav.
- Kev saib xyuas thaum muaj xwm txheej ceev.
- Kev saib xyuas kev nyuaj siab lossis puas siab puas ntsws.
- Kev npaj tsev neeg.
- Kev kho kev quav cawv thiab yeeb tshuaj.
- Cov tshuaj kho mob thiab cov kev kuaj mob uas koj tus kws kho mob txib.
- Cov koom siv kho mob.



Lub Cheeb
Nroog Merced
209-385-3000

Lub Cheeb Nroog
Monterey
877-410-8823

Lub Cheeb Nroog
Santa Cruz
888-421-8080

Cov kev hloov kho dua tshiab daim ntawv teev cov tshuaj noj

Yog tias koj yog ib tug tswvcuab ntawm Medi-Cal, koj cov ntawv sau yuav tshuaj uas tau sau nyob rau ntawm tsev muag tshuaj yuav tau pab them los ntawm Medi-Cal Rx, tsis yog lub Alliance lawm. Koj tuaj yeem saib tau tus qauv tshuaj rau Medi-Cal Rx ntawm **medi-calrx.dhcs.ca.gov**, lossis koj tuaj yeem thov theej los ntawm hu rau **800-977-2273**

(TTY: Ntaus **7-1-1**), 24 teev txhua hnub, 7 rau ib asthiv.
Yog tias koj yog ib tug tswvcuab ntawm IHSS, cov kev pab cuam fab chaw muag tshuaj yuav raug tswj los ntawm MedImpact. Koj tuaj yeem saib tau tus qauv tshuaj nyob rau huv lub Alliance lub vev xaib ntawm **www.thealliance.health/hmn/for-providers/**

manage-care/pharmacy-services/pharmacy-formulary. Koj tuaj yeem thov theej tawm tau ib daim los ntawm kev hu rau Kev Pab Cuam Tswvcuab ntawm **800-700-3874** (TTY: **7-1-1**), hnub Monday txog hnub Friday, 8 a.m. txog 5:30 p.m. Yog tias koj muaj lus nug txog tshuaj kho mob, hu rau MedImpact ntawm tus xov tooj **800-788-2949**.



Cov kev tau ntsib yam tsis zoo thaum yog menuam yaus (ACEs) thiab cov kev ntxhov siab uas ua kuab tshuaj lom

Cov kev tau ntsib yam tsis zoo thaum yog menuam yaus (adverse childhood experiences; ACEs, raws li sau huv lus Askiv) yog cov xwm txheej raug mob rau tus menuam lossis tus hluas lub neej. Tej xwm txheej ntawd yog teeb meem li ib xwm, thiab cov neeg laus feem ntaw yeej tau ntsib lawm yam tsawg kawg ib zaug. ACEs tuaj yeem tshwm sim tau rau txhua-txhua leej.

Cov kev ntxhov siab uas ua kuab tshuaj lom yog tej yam uas los tav koj kev thiab tsim ua rau koj kawg kev thiab tsis muaj kev cia siab. Cov kev ntxhov siab no kuj raug xam tias yog ACEs. Qhov no txawv li kev ntxov siab txhua hnub, thiab muaj ntau dhau lawm yuav tsis zoo rau kev noj qab haus huv. Qhov kev ntxov siab no tuaj yeem muaj tau feem cuam tshuam tsis zoo rau kev loj hlob ntawm tus menuam lub cev thiab siab ntsws, uas ua rau muaj teeb meem kev noj qab haus huv xws li mob hawb pob, mob ntshav qab zib thiab kab mob plawv. Nws kuj tuaj yeem tsim ua rau muaj feem cuam tshuam tsis zoo rau kev coj cwj pwm, kev kawm thiab kev noj qab haus huv fab siab ntsws.

Nyob rau koj tus menuam li kev teem caij ntsib kws kho mob zaum tom ntej, tej zaum tus kws kho mob yuav nug cov lus nug hais txog koj tus menuam li kev tau ntsib cov xwm txheej lossis cov kev ntxhov siab no. Tus kws kho mob yuav nug txog cov keeb kwm raws li huv qab no:

- Kev ua phem (fab lub cev, fab txoj kev xav, fab kev sib daj sib deev).
- Kev tsis saib xyuas zoo (fab lub cev, fab txoj kev xav).
- Tsev neeg tsis ruaj khov (kev muaj mob fab siab ntsws, kww tij txheeze raug kaw, kev quav tshuaj, kev sib nrauj lossis kev plam tus neeg hlub tam sim).
- Kev sib ntaus, kev sib thab.

Cov no tej zaum yuav yog cov lus nug uas teb nyuaj, tab sis koj tsuas teb tias "yog" xwb. Tej zaum tus kws kho mob yuav xav nrog koj sib tham me ntsis ntxiv hais txog qee cov lus nug. Qhov no yuav pab txiam tias seb koj lossis koj tus menuam puas muaj kev pheej hmoo rau kev noj qab haus huv ntxiv. Nws kuj pab tau koj tus kws kho mob saib xyuas koj tus menuam tau zoo zog tuaj thiab txhawm rau qhia cov kev pab cuam ntxiv txhawm rau ua kom ntseeg siab tias koj tus menuam muaj kev loj hlob yam uas muaj kev noj qab nyob zoo.

Koj muaj cov txiaj ntsig fab kev kho hniav!

Koj lub phiaj xwm Medi-Cal muab cov txiaj ntsig fab kev kho hniav rau cov menuam yaus thiab cov laus tib si. Cov kev pab cuam uas tau pab them los ntawm Medi-Cal Lub Khoos Kas Kho Hniav, tsis yog los ntawm Alliance. Koj yuav tsum tau qhia koj Daim Npav Qhia Kev Txais Kho Mob (Benefits Identification Card; BIC, raws li sau huv lus Askiv) Medi-Cal rau koj tus kws pab kho hniav txhawm rau kom tau txais cov kev pab cuam kho hniav.

Rau ntaub ntawv kev paub ntxiv, lossis txhawm rau nrhiav tus kws kho hniav uas nyob ze koj, koj tuaj yeem:

- Hu rau Medi-Cal Lub Khoos Kas Kho Hniav ntawm tus xov tooj **800-322-6384** (TTY: **800-735-2922**).
- Mus saib Medi-Cal Fab Kev Kho Hniav lub vev xaib ntawm **hm.smilecalifornia.org**.

Cov chaw ua haujlwm qhib rau cov tswvcuab mus ntsib

Koj tuaj yeem sib tham tau tim ntsej tim muag nrog rau Alliance ib tug neeg ua haujlwm.



Lub Chaw Ua Haujlwm Hauv Lub Cheeb Nroog Merced

530 West 16th Street, Suite B
Merced, CA 95340



Lub Chaw Ua Haujlwm Hauv Lub Cheeb Nroog Monterey

950 East Blanco Road, Suite 101
Salinas, CA 93901



Lub Chaw Ua Haujlwm Hauv Lub Cheeb Nroog Santa Cruz

1600 Green Hills Road, Suite 101
Scotts Valley, CA 95066

Peb cov xuab moos rau cov tswvcuab mus ntsib peb cov chaw ua haujlwm tej zaum yuav muaj kev hloov pauv. Koj tuaj yeem nrhiav tau peb cov xuab moos tam sim no nyob rau hauv peb lub vev xaib ntawm www.thealliance.health/hmn/about-the-alliance/contact-us. Koj los kuj tuaj yeem hu tau rau peb los nug txog peb cov sijhawm qhib lossis lwm cov lus nug txog koj li kev npaj kho mob. Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Tswvcuab ntawm **800-700-3874** (TTY: Ntaus **7-1-1**) Hnub Monday txog Hnub Friday, thaum 8 a.m. txog 5:30 p.m.

Lub Alliance ua raws li pej xeem kev noj qab haus huv cov lus qhia txhawm rau ua kom cov tswvcuab thiab cov neeg ua haujlwm muaj kev noj qab nyob zoo thiab muaj kev nyab xeeb. Yog tias koj hnov tau tsis xis neej, nyob twj ywm ntawm tsev thiab hu rau peb.



Raws qab peb nyob rau Facebook!

Nrhiav peb tau ntawm facebook.com/TheAllianceForHealth.

Soj qab saib:

- Cov kev pab cuam thiab kev pab muaj los ntawm koj lub phiaj xwm saib xyuas kev noj qab haus huv.

- Cov tswvyim los pab ua kom koj nyob noj qab haus huv.
- Lus qhia tshiab txog zej tsoom kev noj qab haus huv nyob hauv koj lub zej zog.



**Nyob
Noj Qab
Haus Huv**

NYOB NOJ QAB HAUS HUV yog luam tawm rau cov tswvcuab thiab cov neeg muab kev koom tes hauv zej zos ntawm CENTRAL CALIFORNIA ALLIANCE FOR HEALTH, 1600 Green Hills Road, Suite 101, Scotts Valley, CA 95066, xov tooj 831-430-5500 lossis 800-700-3874, ext. 5513, lub vev xais www.thealliance.health/hmn.

Cov ntsiab luu hauv NYOB NOJ QAB HAUS HUV yog los ntawm coob tus kws kho mob los. Yog koj muaj kev txhawj xeeb lossismuaj lus nug txog tej yam lus uas yuav tsim tau tej yam tsis zoo rau koj txoj kev noj qab haus huv, thov hu rau koj tus kws kho mob.

Cov duab thaij thiab cov duab teeb no tej zaum yog siv cov neeg ua qauv yees duab.

Communications Project Specialist

Quality and Health Programs Supervisors

Randi Motson

Desirre Herrera
and Mao Moua

www.thealliance.health/hmn